

## Vysvětlení, změna nebo doplnění zadávací dokumentace č. 4

### IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE O VEŘEJNÉ ZAKÁZCE A ZADAVATELI

#### Veřejná zakázka:

#### **DODÁVKA JÍZDENKOVÝCH AUTOMATŮ A VALIDÁTORŮ**

evidenční číslo zakázky ve Věstníku veřejných zakázek: **Z2021-039690**

(dále jen „**veřejná zakázka**“)

#### Zadavatel zadávacího řízení:

#### **KORDIS JMK, a.s.**

IČO: 26298465

se sídlem: Nové sady 946/30, Staré Brno, 602 00 Brno

(dále jen „**zadavatel**“)

#### Zástupce zadavatele:

#### **HVH LEGAL advokátní kancelář s.r.o.**

IČO: 25702599

se sídlem: Korunní 1302/88, Vinohrady, 101 00 Praha 10

(dále jen „**zástupce zadavatele**“)

Zástupcem zadavatele při provádění úkonů podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon**“), souvisejících s Veřejnou zakázkou je obchodní společnost **HVH LEGAL advokátní kancelář s.r.o.**

V souladu s § 98 zákona zadavatel vysvětluje zadávací dokumentaci na žádost dodavatele takto:

#### **Dotaz č. 1**

Zadavatel (dále také jako „Obchodník“) v rámci veřejného výběrového řízení s názvem „Elektronické odbavování cestujících – fáze 2: Poskytování služeb acquirera“ vysoutěžil „Československou obchodní banku a.s. (dále ČSOB nebo Poskytovatel). V rámci podepsané smlouvy - „Smlouva o akceptaci platebních karet, poskytnutí podlicence aplikačního vybavení a implementaci platebního řešení“ s číslem smlouvy 26298465\_POS podepsané dne 18. 2. 2019 (dále Smlouva\_ČSOB) je v článku I. odst. 5. mj. uvedeno:

*„Předmět plnění bude ze strany Poskytovatele zajišťován postupně, přičemž Obchodník předpokládá toto základní dělení podle zapojení příslušných platebních terminálů do systému bezhotovostního odbavení pomocí bankovních karet:“*

Kde bod c) uvedeného dělení (tedy 5c) je:

*„3. fáze – Poskytnutí součinnosti při implementaci SW do dalších platebních terminálů specifikovaných Zadavatelem a následné poskytování služeb acquirera při prodeji jednorázových jízdenek prostřednictvím samoobslužných validátorů, v automatech na vlakových stanicích a ve vlacích na území Jihomoravského kraje. ....“*

Přičemž dle článku I. odst. 8 je uvedeno:

*„Poskytovatel je povinen na výzvu Obchodníka dodat funkční SW pro plnění 2. a 3. fáze dle odst. 5.b) a 5c) tohoto článku Smlouvy, a tedy pro příslušné platební terminály, jejichž specifikace bude sdělena ve výzvě, a to do čtyř (4) měsíců od výzvy Obchodníka. Podmínky dle odst.7 tohoto článku se na dodávku SW a jeho testování užijí obdobně“*

Zadavatel v rámci této veřejné zakázky v části Příloha č. 1 ZD veřejné zakázky „DODÁVKA JÍZDENKOVÝCH AUTOMATŮ A VALIDÁTORŮ“ – Technická specifikace - požaduje dodávku terminálů. Z výše uvedeného vyplývá, že FW do těchto terminálů bude dodávat (poskytovat) ČSOB jakožto partner Zadavatele.

Uchazeč se dle přiloženého návrh smlouvy (Příloha č. 2 ZD této veřejné zakázky), dále Smlouva v článku 3 zavazuje, že do osmi (8) měsíců ode dne uzavření Smlouvy musí být úspěšně dokončeno testování zařízení (všech požadovaných typů), přičemž je přitom povinen pro účely testování nejpozději jeden (1) měsíc před uplynutím lhůty podle předchozí věty povinen dodat tato zařízení. Dodávka funkční platební a dopravní aplikace do terminálů je klíčová pro splnění výše uvedeného bodu, přičemž budoucí Uchazeč potřebuje dostatek času na integraci a testování vlastního rozhraní + je nutné mít min. jeden (1) měsíc na samotnou homologaci zařízení bankovní institucí. Podle všeho návrh smlouvy této veřejné zakázky dodávku terminálových aplikací nepokrývá. Je zde pouze obecně uvedena součinnost (čl .11), ta však tento důležitý procesní krok nereflektuje a nikoho k ničemu nezavazuje přesto, že bez této aplikace je testování nemožné a přesto, že se k tomu stávající Poskytovatel Zadavatele smluvně již zavázal ve výše uvedené Smlouvě\_ČSOB.

- a) S ohledem na výše uvedené žádáme Zadavatele, aby se v rámci součinnosti smluvně Zavázal k dodávce terminálové aplikace do 5-ti měsíců od podpisu smlouvy tak, aby Uchazeč měl dostatek času na integraci a homologaci technického řešení.

- b) S ohledem na výše uvedené Uchazeč nerozumí požadavkům uvedeným v Příloze č. 1 (technická specifikace) , citujeme: „*Rozhraní banky ČSOB pro úhradu plateb bankovní kartou (rozhraní vznikne jako součást objednávky bankovních čteček v režii dodavatele)*“. Pokud Zadavatel tímto rozhraním myslí aplikaci terminálu, je zřejmé, toto „rozhraní“ je hrazeno v rámci jiného veřejného plnění, za které Poskytovateli již náleží odměna dle článku IV Smlouvy\_ČSOB se Zadavatelem, přičemž v rámci této odměny jsou mj. náklady za implementaci a udržování řešení v souladu s požadavky bankovních asociací. Právě údržba aplikací terminálů, servisní pohotovost a podpora, by v tomto případě byla velmi nejednoznačná, pokud by tyto náklady měl nést Uchazeč. Pro vyloučení pochybností Uchazeč uvádí, že z podstaty věci Uchazeč nemůže nést zodpovědnost na údržbu a servisní pohotovost platební aplikace, neboť nedisponuje rozhraním pro distribuce verzí terminálových aplikací ani aplikačním rozhraním pro řešení a analýzu problémů související s autorizačním centrem, není oprávněn ke správě těchto aplikací a ani nemá způsob, jak tuto podporu poskytovat a garantovat. Tato podpora, vývoj aplikací a údržba bývá právě zahrnuta v odměnách ve smlouvách o akceptaci platebních karet tak, jak ji má Zadavatel uzavřeno v rámci Smlouvy\_ČSOB.

Mohl by Zadavatel výše uvedený požadavek přeformulovat? Uchazeč se domnívá, že na jeho vrub by měly být uplatněny náklady na integraci protokolu pro komunikaci s terminálovou aplikací, nikoliv náklady na integraci terminálové aplikace samotné.

#### **Odpověď**

Zadavatel potvrzuje, že požadavkem uvedeným v technické specifikaci jako „*Rozhraní banky ČSOB pro úhradu plateb bankovní kartou (rozhraní vznikne jako součást objednávky bankovních čteček v režii dodavatele)*“ je skutečně myšlena aplikace pro bankovní terminál. Vybraný dodavatel tak je povinen zajistit aplikaci pro bankovní terminály pro offline platby sám, na svůj náklad, v rámci celkového plnění smlouvy, přičemž aplikace pro bankovní terminály má být dodána jako součást software jednotlivých typů validátorů. Na dodanou aplikaci pro bankovní čtečky se proto vztahují všechny smluvní povinnosti, které jsou spojeny se software jednotlivých typů validátorů (např. záruka apod.). Dle zkušeností zadavatele jde o standardní požadavek v oboru. Aplikaci pro bankovní terminály dodává a implementuje obvykle jejich výrobce a banka pouze poskytuje součinnost v rámci zapojení bankovních terminálů do systému plateb a v rámci certifikace.

Tato součinnost ve vztahu k bance je předvídána v čl. 11 návrhu smlouvy, když např. podle čl. 11.2 je dodavateli sdělováno, že je povinen spolupracovat s bankou ČSOB, a pro tyto účely zadavatel dodavateli sdělí nezbytné kontaktní údaje. Dodavatel je dále upozorňován na to, že pro řádné a včasné plnění předmětu smlouvy (tedy i pro dodání aplikace pro bankovní terminály) je nezbytné zahájení spolupráce s bankou (acquirerem) bezprostředně po sdělení kontaktních údajů. Další otázky týkající se součinnosti a zabezpečení spolupráce s bankou (acquirerem), stejně jako možné důsledky pro posouzení prodlení s dodávkou plnění jsou popsány v čl. 11.8 až 11.12.

S ohledem na výše uvedené by tedy bylo nelogické, aby se zadavatel zavazoval k dodávce terminálové aplikace, jak požaduje tazatel. Pouze pro úplnost zadavatel sděluje, že tazatelem citovaná smlouva uzavřená mezi zadavatelem a bankou (acquirerem) nemá na plnění povinnosti dodavatele dodat aplikaci pro bankovní terminál žádný vliv a je v tomto ohledu irelevantní.

#### **Dotaz č. 2**

Zadavatel požaduje dodat bankovní terminál pro on-line platby vybavený PINpadem mj. s těmito požadavky:

- a) musí podporovat algoritmy pro tokenizaci bankovních karet dle standardu KORDIS a musí umožnit generování tokenů pro další IDS včetně generování, dešifrování a šifrování prostřednictvím případných SAM modulů (maximálně 4 sloty)
- b) musí využívat minimálně dva acquireři na území České republiky a musí splňovat všechny potřebné standardy karetních asociací.

K tomuto má Uchazeč tyto dotazy:

- a) Jaký je minimální požadovaný počet požadovaných SAM slotů v bankovním terminálu?
- b) Jakou formou má být doloženo splnění požadavku o využití bankovního terminálu minimálně dvou acquirerů v rámci ČR?

### **Odpověď**

Zadavatel uvádí, že požaduje minimálně 2 SAM sloty v bankovním terminálu.

Zadavatel dále uvádí, že je povinností vybraného dodavatele dodat plnění splňující veškeré požadavky stanovené v zadávacích podmínkách. Splnění tazatelem uvedeného požadavku tak a priori nemusí být dodavatelem dokládáno. Zadavatel však dodavatele vyzve k prokázání splnění požadavku, vzniknou-li zadavateli pochybnosti o splnění tohoto požadavku, a to jakýmkoli vhodným a vypovídajícím způsobem (např. čestným prohlášením od výrobce bankovního terminálu).

### **Dotaz č. 3**

Zadavatel požaduje dodat bankovní terminál pro off-line platby mj. s těmito požadavky:

- a) musí podporovat algoritmy pro tokenizaci bankovních karet dle standardu KORDIS a musí umožnit generování tokenů pro další IDS včetně generování, dešifrování a šifrování prostřednictvím případných SAM modulů (maximálně 4 sloty)
- b) platební terminál musí být využíván minimálně čtyřmi (4) acquirery v rámci zemí EU a musí splňovat všechny potřebné standardy karetních asociací.
- c) celková doba potřebná na prodej jízdního dokladu zahrnující přiložení karty, její vyhodnocení a tokenizaci a zobrazení potvrzení na displeji nesmí překročit 1 sekundu, přitom se předpokládá 0,5 sekundy na zpracování bankovním terminálem a 0,5 sekundy na zpracování PIA.

K tomuto má Uchazeč tyto dotazy:

- a) Jaký je minimální požadovaný počet SAM slotů v bankovním terminálu?
- b) Jakou formou má být doloženo splnění požadavku o využití bankovního terminálu minimálně 4 acquirerů v rámci EU?
- c) Uchazeč se domnívá, že zpracování transakce do 1 s včetně zobrazení potvrzení není technicky reálné, přičemž vychází ze současných zkušeností. Uchazeč žádá Zadavatele, aby tento parametr přehodnotil.

## **Odpověď**

Zadavatel uvádí, že požaduje minimálně 2 SAM sloty v bankovním terminálu.

Zadavatel dále uvádí, že je povinností vybraného dodavatele dodat plnění splňující veškeré požadavky stanovené v zadávacích podmínkách. Splnění tazatelem uvedeného požadavku tak a priori nemusí být dodavatelem dokládáno. Zadavatel však dodavatele vyzve k prokázání splnění požadavku, vzniknou-li zadavateli pochybnosti o splnění tohoto požadavku, a to jakýmkoli vhodným a vypovídajícím způsobem (např. čestným prohlášením od výrobce bankovního terminálu).

Zadavatel je přesvědčen o reálnosti vzneseného požadavku na zpracování transakce do 1 sekundy včetně zobrazení potvrzení a na jeho splnění trvá.

V Brně dne 28.12.2021

**KORDIS JMK, a.s.**  
v z. HVH LEGAL advokátní kancelář s.r.o.  
Mgr. Ing. Tomáš Němec, advokát  
(elektronicky podepsáno)